

Fachliteratur = Littérature professionnelle

Objekttyp: **BookReview**

Zeitschrift: **Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri**

Band (Jahr): **19 (1941)**

Heft 3

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Fachliteratur — Littérature professionnelle.

Max Langer: „Neue Untersuchungen aus der Wählertechnik, Ortsverkehr“. R. Oldenbourg, München. Preis gebunden RM 8.—.

Vor etwas mehr als Jahresfrist erschien im Verlag R. Oldenbourg, München und Berlin, ein Buch von M. Langer „Studien über Aufgaben der Fernsprechtechnik“, das vornehmlich die neuesten Probleme des automatischen Fernverkehrs behandelte. Schon in jenem Buche kündigte der Verfasser einen ergänzenden Band über die Technik des automatischen Ortsbetriebes an.

Dieses Buch ist nunmehr unter dem Titel „Neue Untersuchungen aus der Wählertechnik, Ortsverkehr“, erschienen. In der Tat sind in dem Buche die neusten Probleme des vollautomatischen Ortsbetriebes behandelt. Das Buch bietet jedem, der dieses Fachgebiet bearbeitet, viel Anregung. Es streift zahlreiche interessante, weit in die Zukunft greifende Probleme des automatischen Ortsbetriebes, die vielerorts noch der Verwirklichung harren. Deshalb wird jeder, dem an der weiteren wirtschaftlichen Ausgestaltung des neuzeitlichen Fernsprechers gelegen ist, mit Interesse nach diesem ergänzenden Buche eines anerkannten Fachmannes greifen. *Mo.*

„Dörren“ (Bereitung, Lagerung, Rezepte), Broschüre. 24 Seiten, 7 Illustrationen und ausführliche Tabellen, in vierfarbigem Umschlag. Preis Fr. 1.20. Verlag „Elektrowirtschaft“, Bahnhofplatz 9, Zürich 1.

Heute muss man dem Dörren von Früchten und Gemüse vermehrte Aufmerksamkeit schenken. Im Haushalt mit elektrischer Küche ist die Einrichtung dafür schon vorhanden; denn gründliche Versuche haben gezeigt, dass man auf der Kochplatte und vor allem im elektrischen Backofen mit Erfolg dörren kann.

Die Broschüre „Dörren“ gibt eine ausführliche Anleitung dazu. In verschiedenen Kapiteln werden die Vorbehandlung des Dörrgutes, das Belegen der Dörrhürden, die Bedienung des elektrischen Backofens usw. erklärt. Tabellen mit genauer Angabe der Schalterstellungen, Dörrdauer der verschiedenen Gemüse und Früchte helfen der Hausfrau zum guten Gelingen. Dass das Dörren im elektrischen Backofen nicht teuer ist, beweist der Abschnitt „Was kostet das Dörren im elektrischen Backofen?“ Auch der Lagerung des Dörrgutes wird ein besonderes Kapitel gewidmet.

Die anschliessende Rezeptsammlung über die Verwendung gedörrter Früchte und Gemüse interessiert sicher jede Hausfrau.

In der heutigen Zeit, da das Schaffen von Vorräten für unser Land wichtig ist, wird diese Broschüre der Hausfrau ein treuer Helfer und Berater sein.

Durch den vermehrten Verbrauch von Sommerenergie wird es den Elektrizitätswerken möglich sein, ihre Erzeugungs- und Verteilanlagen besser auszunützen. *L. B.*

Neuerwerbungen der Bibliothek der Telegraphenverwaltung.	Nouvelles acquisitions de la bibliothèque de l'administration des télégraphes.	Nuovi acquisti della biblioteca dell'amministrazione dei telegrafi.
Stadler, O. Der gegenwärtige Stand des Heizkessel- und Radiatorenbaues. Zürich, 1939	621.181.5	Tableau C des taxes du régime européen. Berne, 1940 654.14.032(100)
Stadler, O. L'état actuel de la construction des chaudières et radiateurs. Zürich, 1939	621.181.5	Tamm, R. Rückkopplung über die gemeinsame Anodenspannungsquelle einer Verstärkerkette. Berlin-Siemensstadt, 1930 621.396.645.22
Standard valves. London, 1940	621.385.1	Tarif für den schweizerischen Güterverkehr. Bern, 1940 656.23
Statistique générale de la télégraphie. Année 1938. Berne, 1940	31:654.14(100)	Tarif pour l'installation de lignes intérieures à raccorder au réseau téléphonique de l'Etat. Zurich, 1930 654.15.032
Statistique générale 1918 de la télégraphie dressée d'après des documents officiels par le Bureau international de l'Union télégraphique. Berne, 1920	31:654.14(100)	Tarif pour le trafic-marchandises suisse. Berne, 1940 656.23
Statistique générale de la téléphonie. Année 1938. Berne, 1940	31:654.15(100)	Tarif téléphonique. Berne, 1940 654.14.032
Statistique générale 1919 de la téléphonie dressée d'après des documents officiels par le Bureau international de l'Union télégraphique. Berne, 1921	31:654.15(100)	Tariffa telegrafica. Berna, 1940 654.14.032
Statistique des chemins de fer suisses 1938. Berne, 1940	31:656.2(494)	Tariffs rules governing the construction, filing and posting of schedules of charges for interstate and foreign communication service. Washington, 1939 54.1(061.1)(73)
Statstelegraphen 1854—1904. Kjoebenhavn, 1904	654.14(489)	Taxes téléphoniques intérieures et internationales. Berne, 1938 654.15.03
Statuten des Schweizerischen Verbandes „Pro Telephon“. Bern und Zürich, 1927	659.1:654.15(061.2)(494)	Taxvergleiche mit Italien. Bern, 1938 654.15.03
Stauffler, W. Kommentar zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch. Obligationenrecht. Bern, 1940	347.41(494)	Telecommunications. International Telecommunications Conferences. Cairo 1938. Washington, 1939 654.1(061.1/3)(100)
Steljes-Ferndrucker, Der. Berlin, S. O. 33	621.394.333.1	Telefunken. Der grosse Wellenmesser K G W 2b. Berlin, 1924 621.317.763
Strutt, M. J. O. Moderne Mehrgitterelektronenröhren. Berlin, 1940	621.385.1	Telefunken. Beschreibung des Telefunken-Einheits-Wellenmessers kW 61g. Berlin SW.11, 1924 621.317.763
Strutt, M. J. O. Dielektrische Eigenschaften verschiedener Gläser in Abhängigkeit der Frequenz und der Temperatur. Eindhoven, 1931	621.315.612	Telegrafisti, Come si diventa T'. Metodo razionale, facile e rapido per apprendere la trasmissione ed il ricevimento coll'apparato Morse 621.394.141
Strutt, M. J. O. Moderne Kurzwellen-Empfangstechnik. Berlin, 1939	621.396.62.029.6	Telegrafo Tarifas. Kaunas, 1939 654.14.032(474.5)*
Student, Berner S'. Offizielles Organ der Studentenschaft der Universität Bern. Jahrhundertfeier 1834—1934. Bern, 1934	378(494.24)	Télégraphe, Le T'. Estienne. Paris, 1886 621.394.123
Studhalter, Arthur. Der Beamtenstreik nach schweizerischem Recht. Bern, 1925	35.087.8	Telegraphentarif. Bern, 1940 654.14.032
Study guide and reference material for commercial radio operator examinations. Washington, 1939	621.396	Telegraphen- und Telephonwesen in der Schweiz. 1852—1902. Bern, 1902 654.1(494)(09)
Sulzer. 100 Jahre Gebrüder Sulzer 1834—1934. Winterthur, 1934	92:621	Télégraphie et téléphonie simultanées par les mêmes fils. Système Van Rysselberghe. Bruxelles, 1890 621.395.49
Supplément No 1 au cahier des propositions pour la Conférence internationale des radiocommunications du Caire, 1938. Berne, 1937	621.396.(061.3)(100)	Telephon, Telegraph und Radio an der Schweiz. Landesaussstellung 1939 in Zürich. Zürich, 1939 (Geschenk von Dr. A. Muri) 779:061.4(494.34)
Swinne, Richard. Zur Atomdynamik ferromagnetischer Stoffe. Berlin, 1929	538.221	Téléphone, Le T' local et interurbain automatique dans le secteur de Namur. Bruxelles, 1940 621.395.722(493.9)
Symbole, Internationale. Graphische Bildzeichen für Schwachstromanlagen. Bern, 1932	621.39(084.21)	Telephone Almanac 1940. New York, 1940 059:654.15(73)
Système, Le S' automatique No 7-D dans le district rural de Zurich. Anvers, 1931	621.395.722(494.34)	Telephone and telegraph statistics of the world. New York, 1940 31:654.1(100)
Système, Le S' interurbain rapide Bruxelles-Anvers-Liège. Anvers	621.395.636.2(493)	Téléphones, Les T' français devant le Parlement. Paris, 1930 654.15(44)
		Telephones and Telegraphs in the U. S. A. 1937. Washington, 1939 654.1(061.1)(73)

- Telephonie, Automatische T'. Berlin-Schöneberg. 621.395.34
 Téléphonie automatique à relais. Anvers-Berchem. 621.395.344
 Telephonstationen. Stockholm, 1911 621.395.721
 Telefonverkehr, Automatischer T' in der Netz-
 gruppe Bern. Bern, 1937 654.15(083.72)(494.24)
 Telefonverkehrskarten 1939. Bern, 1940. 654.15(084.21)
 Telephonzentrale, Die T' St. Gallen. Bern, 1939.
 621.395.722(494.28)
Ternant, A. L. Les téléphones. Marseille, 1884 621.395
 Textausgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1893
 betreffend die Organisation der Bundesrechts-
 pflege unter Berücksichtigung der durch Bundes-
 gesetz vom 6. Oktober 1911 getroffenen Abände-
 rungen. Bern, 1912 347.991
Thormann, L. La traction électrique sur la ligne
 d'essai de Spiez-Frutigen. Berne, 1911 621.33(494)
Thurn, H. Drahtlose Telegraphie und Presse.
 Berlin, 1919 351.819:347.781.52
Tobler, Theodor. Das Problem der Arbeitslosigkeit
 und der Arbeitslosenfürsorge. Bern, 1922 331.6
Tomlinson, John D. The International Control of
 Radiocommunications. (Thèse présentée à l'Uni-
 versité de Genève et à l'Institut universitaire de
 hautes études internationales pour l'obtention
 du grade de docteur ès-sciences politiques.)
 Genève, 1938. 351.819(043)
Tondini de Quarenghi, Cés. La question du calen-
 drier au point de vue social. Paris, 1901. 529.4
Tondini de Quarenghi, M. Le vœu de la Conférence
 télégraphique internationale de Paris au sujet
 de l'heure universelle. Paris, 1890 529.77
Tondini de Quarenghi, C. La question de l'heure
 universelle devant l'Association britannique.
 Paris, 1888. 529.77
Tondini de Quarenghi, Cés. L'Italie et la liberté des
 puissances dans la question de l'heure univer-
 selle. Paris, 1891. 529.77
Tondini de Quarenghi, Cés. Les propositions de la
 France au sujet de l'heure universelle. Paris, 1890.
 529.77
Tondini de Quarenghi, C. On the unification in the
 measure of time, with special reference to the
 contest on the initial meridian. London, 1888 529.7
Tondini de Quarenghi, César. Indicateur universel
 de toutes les heures du globe. Paris, 1889 529.77
Toulon, P. et Dunoyer, L. Relais à arc. Hendaye,
 1924. 621.394.645.1
 Trägerstrom-Fernsprechanlagen mit drei Sprech-
 wegen. London, 1928 621.395.44
 Transmission. Réponse préliminaire de l'Adminis-
 tration polonaise des téléphones à la question de
 transmission numéro 20. Paris, 1939 621.395.1
 Transmission. Réponses préliminaires de l'Admini-
 stration britannique des téléphones aux ques-
 tions de transmission numéros 20 et 20bis.
 Paris, 1939. 621.395.1
 Transmission. Réponses préliminaires de l'Americ-
 an Telephone and Telegraph Co. aux questions
 de transmission numéros 20 et 20bis. Paris, 1939
 621.395.1
 Transmission. Réponses préliminaires de la Com-
 pania de Telefonos de Chile (Chili), de la Com-
 pania Union Telefonica del Rio de la Plata (Ré-
 publique Argentine) et de la Societatea anonima
 Romana de Telefoane (Roumanie), aux questions
 de transmission No 20 et 20bis. Paris, 1939 621.395.1
 Transmission. Réponses préliminaires de l'Admini-
 stration néerlandaise des téléphones aux ques-
 tions de transmission numéros 20 et 20bis.
 Paris, 1939. 621.395.1
 Transmission. Système de signalisation basé sur
 l'emploi des fréquences 600 et 750 p:s. Réponse
 préliminaire de l'Administration française des
 Téléphones à la question de transmission numéro
 20 A. Paris, 1939 621.395.631
 Transmission. Système de signalisation basé sur
 l'emploi des fréquences 600 p:s et 750 p:s. Ré-
 sponse préliminaire de l'Administration allemande.
 Paris, 1939. 621.395.631
 Transmission. Tracé des courbes caractéristiques
 de l'équipe suédoise d'opérateurs pour mesures
 de netteté et détermination des données fonda-
 mentales pour le calcul de la netteté pour les loga-
 tomes esperanto. Paris, 1939 621.395.813.08
 Travaux astronomiques et géodésiques exécutés en
 Suisse. Berne, 1936 526
Treheinski, R. Sul collegamento dei registri me-
 diante cercatori di cordoni. Stockholm, 1928 621.395.341.8
Treyse, Karl. Schaltungsbuch für Radio-Amateure.
 Berlin, 1924 621.396.62
 Ueberlagerer, Der U'. E Z 210. Berlin SW 61,
 1918. 621.396.621.53
 Uebersicht über die inländischen und internatio-
 nalen Gesprächstaxen. Bern, 1938 654.15.03
 Uebersichtskarte der Schweiz. Telephon-Bauämter
 und Baufilialen mit den zugeteilten Ortsnetzen.
 Bern, 1940. 912:654.15
 Umbau der Lautsprecheranlage im Nationalrats-
 saal in Bern, 1938 621.395.623.8
 Umformerstation Letten-Zürich. Olten, 1909 621.355
 Universal-Oszillograph Siemens und Halske. Ber-
 lin-Siemensstadt, 1939. 621.317.755
Vanoni, L. La nouvelle station téléphonique cen-
 trale de Lausanne. Berne, 1903 621.395.722(494.451.1)
 VDE-Fachberichte. 11. Band. Berlin-Charlotten-
 burg, 4. 1939 621.3(06)(43)
Verdier, Julien et Naud, Louis. Télégraphie sans
 fil. Paris, 1926 621.396
 Vereinigung, Schweizerische Vereinigung für Doku-
 mentation. Einladung zur Generalversammlung.
 Dienstag, den 16. April 1940. Hotel Metropol in
 Bern. Zürich, 1940 002(061.2/3)(494)
 Verfügung des Kriegs-Industrie- und Arbeitsamtes
 über die Zuteilung von Benzin, Benzindestillaten
 und Benzolkohlenwasserstoffen für den techni-
 schen und gewerblichen Gebrauch für den Monat
 Mai 1940. (Vom 25. April 1940.) Bern, 1940 621-63
 Verfügung Nr. 9 des Eidgenössischen Volkswirt-
 schaftsdarpartements betreffend die Landesver-
 sorgung mit flüssigen Kraft- und Brennstoffen.
 (Vom 1. Mai 1940.) Bern, 1940 621-63
 Verhältnis, Das V' zwischen Stark- und Schwach-
 stromanlagen. Bericht der Telegraphendirektion
 an das Post- und Eisenbahndepartement vom
 26. Januar 1899. Bern, 1899 621.3.013.7
 Verkehrsunfallstatistik, Zwölf Jahre Berner V'.
 Bern, 1938 31:614.8:656(494.24)
 Verordnung betreffend die Ausübung der Oberauf-
 sicht über die internationalen Bureaux für Post-
 und Telegraphenwesen. Bern, 1902. 654.1(061.1)(100)
 Verordnung über die Bezüge und die Versicherung
 des Bundespersonals. (Vom 27. Dezember 1938).
 Bern, 1938 35.087.4
 Verordnung über die Arbeitsdienstpflicht. (Vom 17.
 Mai 1940.) Bern, 1940 355.278
 Verstärker- und Lautsprecher-Anlagen. Solothurn,
 1940. 621.395.623.7
 Versuche und Erfahrungen an ausgeführten Eisen-
 beton-Bauwerken in der Schweiz. Erste Ergän-
 zung 1938-1939. Zürich, 1939 666.982
 Vertrag zwischen der Bell Telephone Manufacturing
 Company in Bern und der Schweiz. Telegraphen-
 und Telephonverwaltung betreffend die Lieferung
 und Installation einer Erweiterung der automa-
 tischen Telephonzentrale Basel-Safran III von
 6000 auf 10 000 Teilnehmeranschlüsse. Bern.
 621.395.722(494.23)
 Verzeichnis der Materialien und Apparate, für die
 das Recht zur Führung eines Prüfzeichens des
 SEV erteilt wurde. Stand am 1. Januar 1940.
 Zürich, 1940 621.3(083.8)
 Verzeichnis der von der Schweizerischen Tele-
 graphen- und Telephonverwaltung ausgestellten
 Bücher, Broschüren usw. Bern, 1914. 017.1:654.1(061.1)(494)
 Verzeichnis der telephonisch verbundenen Ortschaf-
 ten. Bern, 1939 654.151.22(083.72)
 Verzeichnis, Alphabetisches V' der Aufrufe der
 schweizerischen Telegraphenbureaux. Bern, 1884.
 654.14(083.72)(494)
 Verzeichnis der Zeitschriften der eidgenössischen
 Aemter. Bern, 1935 05(083.72)
 Vie, La Vie et la Technique des P T. T. Moscou,
 1925. 654.1(47)

Vianisi, Luigi. Transmission simultanée des signaux télégraphiques. Berne, 1889	621.394.43	Watson, G. N. and Whittaker, E. T. A course of modern analysis. Cambridge, 1935	517
Volkzählung, Eidgenössische V. 1. Dezember 1930. Band 9. Kanton Bern. Bern, 1934	312(494.24)	Wechselstromgrößen. DIN-Blatt VDE 110. Berlin, 1939	621.3.025:537.3
Vorschlag der Telegraphen- und Telephonverwaltung für das Jahr 1928. Bern, 1927	654.1(061.1)(494)	Weinoldt, H. und Feist, R. Bildfunkkabel. Berlin-Siemensstadt, 1930	621.397.24
Vorentwurf zu einem Schweizerischen Strafgesetzbuch und zu einem Bundesgesetz betreffend Einführung des schweizerischen Strafgesetzbuches. Bern, 1903	343.2(494)(002)	Weinstein, B. Die Erdströme im Deutschen Reichstelegraphengebiet und ihr Zusammenhang mit den erdmagnetischen Erscheinungen. Braunschweig, 1900	55.037
Vorschriften betreffend Erstellung und Instandhaltung elektrischer Hausinstallationen. Zürich, 1909	351.78	Wellenmesser, Der grosse W'. Berlin, 1924	621.317.763
Vorschriften betreffend Erstellung, Betrieb und Instandhaltung elektrischer Hausinstallationen. Bern, 1940	351.78	Weltfernsprechen, Das. München und Berlin, 1934	621.395
Vorschriften des Bundes über die Arbeit in den Fabriken. (Mit den durch Bundesgesetz vom 31. März 1922 und Bundesratsbeschluss vom 7. September 1923 herbeigeführten Abänderungen.) Bern, 1927	331.81	Whittaker, E. T. and Watson, G. N. A course of modern analysis. Cambridge, 1935	517
Vorschriften für die Einstellung der Relais-Zentrale der „The Relay Automatic Telephone Company Limited London“. Bern	621.395.344	Winkler, E. Die Funkentelegraphie im Inlandverkehr des Einzelstaates. Wien, Leipzig, 1920	654.16
Vorschriften für eiserne Antennentürme. Bern, 1938	621.315.668.2	Winkler, E. Funkentelegraphie und Flußschiffahrt. Wien und Leipzig, 1920	654.164:386
Vorschriften über die Erstellung von Empfangsantennen. Bern, 1933	621.396.671(083.96)	Wirkungsweise. Die W' der elektrischen Akkumulatoren. Oerlikon	621.356
Vorträge, Technische V' über Röhrenprobleme. Berlin, 1936	621.385.1	Wirtschaftlichkeit von Rundfunksendern mit veränderlichem Trägerwert. Berlin-Tempelhof, 1937	621.396.215
VSM-Normblatt-Verzeichnis. Ausgabe 1939. Zürich, 1939	389.6(083.72)	Wohlgenuth, Guido und Gandner, Valentin. Diagramme zur Berechnung von Vierpolen konstanten Wellenwiderstandes. Berlin-Siemensstadt, 1929	621.392.6
Wagner, Julius. Das goldene Buch der LA (Landesausstellung) 1939. Zürich, 1939	061.4(494)	Wolffhardt, Heinz und Scheibe, Karl. Geregelter Nebenstellenwesen. München und Berlin, 1940	621.395.2
Wagner, Karl Willy. Operatorenrechnung. Leipzig, 1940	517.948.35	Wollner, E. Die Fernsprechverbindung zwischen Europa und Amerika. London, 1928	621.396.5(42:73)
Wagner, Karl Willy. High-speed telegraphy on transoceanic cables. Berlin SW 68, 1924	621.394.5	Wysling, W. Die Tarife schweizerischer Elektrizitätswerke für den Verkauf elektrischer Energie. Zürich 1904	621.317.8
Wagner, Willy. Kettenleiter und Wellensiebe. Berlin SW 68, 1928	621.392.52	Wysling, W. Production et utilisation mécanique de l'électricité. Berne, 1901	621.3(061.4)(100)
Wahl, Die W' der Telegraphenträgerstromfrequenzen für belastete Fernsprechstromkreise. London. 621.395.49		Zeichen, Mathematische Z'. DIN-Blatt 1302. Berlin, 1939	51:003.6
Wanner, E. Jahresbericht des Erdbebendienstes der Schweiz im Jahre 1938. Zürich, 1939. 058:55.034(061.1)(494)		Zeit, Mehr Z'. Zürich	659.1:654.15
		Zeitschriftenverzeichnis der SBB-Bibliothek. Bern, 1940	05(083.72)
		Zeitschriftenverzeichnis der Schweiz. Telegraphen- und Telephonverwaltung. Bern, 1940	05(083.72)
		Zetzsche, Eduard. Die historische Abteilung der Deutschen Telegraphen-Ausstellung zu Wien 1873. Wien, 1873	621.394(09)

Sonderdruck.

Von der in unserer letztjährigen Nr. 3 erschienenen Abhandlung „Das automatische Fernamt in Basel“, „Le central interurbain automatique de Bâle“ sind zu Instruktionszwecken Sonderdrucke angefertigt worden. Bestellungen sind an die *Telephonsektion* zu richten.

Tirage à part.

L'article „Das automatische Fernamt in Basel“, „Le central interurbain automatique de Bâle“ paru dans notre numéro 3 de l'année dernière a fait l'objet d'un tirage à part destiné à l'instruction du personnel. Les commandes doivent être adressées à la *section de téléphonie*.

Tiratura speciale.

L'articolo „Das automatische Fernamt in Basel“, „Le central interurbain automatique de Bâle“ apparso nel nostro no 3 dell'anno scorso è stato riprodotto in una tiratura speciale destinata all'istruzione del personale. Le ordinazioni vanno indirizzate alla *sezione dei telefoni*.

Personalnachrichten — Personnel — Personale.**Wahlen. — Nominations. — Nomine.**

Bern. I. Telegraphist: *Reymond Marcel*, Telegraphist.

St. Gallen. Technischer Dienstchef I. Kl.: *Schaller Erwin*, techn. Bureauchef. Technischer Bureauchef: *Meier Emil*, Techniker I. Kl.

Winterthur. Bureauchef III. Kl.: *Angst Ernst*, Techniker II. Kl. Sekretär: *Brändli Walter*, Telephonbeamter I. Kl. Telephonbeamter I. Kl.: *Muggli Emil*, Telephonbeamter II. Kl. Telephonbeamter II. Kl.: *Stoll Emil*, I. Telegraphist.

Schaffhausen. Techniker I. Kl.: *Bozenhardt Adolf*, Bureauchef III. Kl.

Neuchâtel. Chef ouvrier aux lignes: *Unternährer Leo*, chef d'équipe de 1^{re} cl. à Lausanne.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite.**Collocamenti a riposo.**

Zürich. Fr. *Zahner Emma*, Aufseherin. Fr. *Meier Margret*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Bern. Fr. *Schönmann Anna*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Basel. Fr. *Roth Anna*, Aufseherin.

Genève. Mlle *Brandt Berthe*, dame aide d'exploitation de 1^{re} cl.

Winterthur. *Lutz Walther*, technischer Bureauchef. *Schmid Wilhelm*, Linienmonteur.

Rapperswil. Fr. *Roedel Rudolfa*, Aufseherin.

Todesfälle. — Décès. — Decessi.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

Reparaturwerkstätte. *Zehnder Gottfried*, ständiger Mechaniker.

Genève. *Oppliger Alfred*, fonctionnaire du téléphone de 1^{re} cl.

Jomini Albert, 1^{er} télégraphiste.